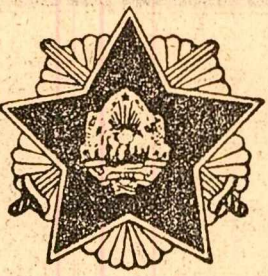




PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VA!

Știința

Organ al Comitetului Central al P.M.R.



Anul XXXIII Nr. 6276 Miercuri 3 iunie 1964 4 PAGINI - 20 BANI

În ziarul de azi

- Teodor Marian: Ion Raienu — Retribuirea suplimentară în gospodăriile colective (pag. 2-a).
- N. Mihaescu — Limbajul firmelor și al anunțurilor (pag. 2-a).
- Sport (pag. 3-a).
- Constantin Benga — Malta pe calea independenței (pag. 4-a).

MEDICINA SOLULUI

• O consultație neobișnuită și efectele ei • 220 000 de analize • A. B. C.-ul agriculturii științifice

În lunca Dunării, la gospodăria agricolă de stat Berlești, a fost amenajată în mai mulți ani în urmă o rezervație. Se întindea pe câteva zeci de hectare. Prima recoltă a fost bună. După 3-4 ani producția a început să scadă. A venit la fața locului un specialist și a început să cerceteze de-a fir a păr fiecare porțiune de teren. A plecat și s-a întors curind; aducea cu el „diagnosticul” pentru acest teren care, din cauza lipsei canalelor de desecare pentru evacuaarea surplusului de apă, se transformase într-o adevărată sărătură.

De data aceasta, amenajările pentru irigații, administrarea îngrășămintelor, a apelor și toate celelalte lucrări s-au făcut întocmit după recomandările lui. Producția a ajuns la peste 4 000 de kg orez la hectar.

Ameliorarea unor asemenea terenuri se datoraste pedologului. În multe privințe munca acestuia se aseamănă cu cea a medicului. Ca și el, pedologul pune diagnosticul, prescrie rețetele. În timpul lucrului de deindeată ce s-a topit zăpada. Când poposește în sat, face mai întâi o recunoaștere generală a terenului. El pornește de la cercetarea antecedentelor: îl interesează cum a fost folosit pământul înainte, ce producție a dat, ce lucrări s-au aplicat. Studiază cu atenție zona de vegetație naturală, adună informații cu privire la relieful, hidrologia și hidrografia teritoriului; stafia meteorologică cea mai apropiată îi furnizează date în legătură cu regimul precipitațiilor și temperaturilor. Acești factori au o mare importanță pentru stabilirea evoluției solului, pentru stabilirea mijloacelor de ridicare a fertilității lui. Toate investigațiile de pînă acum nu constituie însă decît punctul de pornire a activității sale.

De obicei, terenul unei unități agricole, cercetat de pedolog, se caracterizează printr-o mare varietate de soluri. Care sînt acestea? Pe ce suprafețe se întind ele? Ce proprietăți are fiecare unitate de sol în parte? Iată doar cîteva întrebări de mare importanță pentru producția agricolă. Pentru a afla răspuns la aceste întrebări, după munca de cercetare a solului la suprafață, pedologul începe să facă talonări în adîncime. Terenul este împărțit de o rețea de gropi: unele mai la suprafață, numite profile secundare și sonde de control, altele la adîncimi mai mari, cărora specialiștii le spun profile principale. Cu ajutorul profilelor secundare și al sondelelor de control se stabilesc categoriile de sol și li-mitele lor. Profilele principale îl duc pe pedolog pînă la roca-mamă, stralul din care s-au format solurile respective. Rocamamă îi spune multe specialiștilor: pe baza profilelor principale, el face caracterizarea unităților de sol. Pe măsură ce se face săpăturile, pedologul adună un mare număr de probe de sol.

Zile în șir, specialistul pedolog străbate terenul. Verifică și iar verifică fiecare observație. Nu se grăbește să dea rețeta definitivă; după studiul pe teren, urmează să-și spună cuvîntul și laboratorul, unde se face analiza probelor de sol. O dată ajuns aici, fiecare probă este mai întâi măcinată și apoi așezată în nișe cutiute numerotate și stivuite în „afurii. Privindu-le, ai în fața un adevărat bibliotecar al solurilor, un depozit al faunei lor. Un întreg univers într-un pumn de hîrniță!

De la hîrniță se trece la analiza fizică și chimică cu ajutorul unor aparate speciale, servesc la stabilirea reacției solului (pH), în funcție de care se poate ști dacă acesta este acid sau bazic, la aflarea conținutului de carbonat, humus, potasiu asimilabil, fosfor total și mobil etc. Unele analize se fac rapid. Pentru altele, proba de sol este supusă zile întregi la diferite tratamente. Bineînțeles, aici totul se face cu cea mai mare precizie: pînă și cîteva firele de praf pot să influențeze rezultatele lor! În medie, pedologii adună într-un an și trimit celor 14 laboratoare de pe linia oficiile re-

gionale de proiectare și organizare a laboratorului, aproximativ 26 000 de probe de sol. Acestea sînt supuse la peste 220 000 de analize.

În sfîrșit, laboratorul și-a spus cuvîntul. Avînd la îndemîna toate elementele necesare, pedologul începe alcătuirea hărții solurilor de pe raza unității agricole în care a lucrat zile de-a rîndul. Paralel, trece la redactarea memoriului agropedologic, în care sînt expuse condițiile naturale specifice ale teritoriului, se face descrierea fiecărei categorii de soluri și — în funcție de însușirile acestora — se dau recomandările necesare. Se indică sortimentul și doza de îngrășăminte, amendamentele, măsurile de combatere a sărăturilor, a eroziunii, culturile cele mai potrivite.

Multiplicate, harta și memoriul agropedologic sînt trimise unităților agricole, unde constituie cartea de căpătîi a unei agriculturi raționale, așezate pe baze științifice. Aceste studii, care reprezintă o prețioasă evidență calitativă a solurilor, își găsesc numeroase aplicații în activitatea practică. Cu ajutorul lor se stabilesc căile și mijloacele cele mai bune pentru folosirea rațională și intensivă a pămîntului, pentru generalizarea experienței înaintate, repararea judicioasă a culturilor. Pe baza hărților executate de pedologi se pot rezolva o serie de probleme importante pentru dezvoltarea agriculturii: raționarea și microiraționarea producției agricole, organizarea teritoriului agricol, extinderea suprafețelor arabile. În ultimii ani s-au făcut asemenea studii și hărți pedologice la scări mari (1:25 000, 1:10 000) pentru o suprafață de 9 300 000 hectare. S-au întocmit hărți și studii pedologice la scări foarte mari (1:5 000, 1:2 000) pentru o suprafață de peste 167 000 ha, necesare lucrărilor de plantări vișnișoare pe terenuri în pangă și amenajării anteroziionale a pășunilor degradate. Alături de acestea, specialiștii vor executa pentru agricultură cartii la scară mare pe o suprafață de peste 600 000 de ha și la scări foarte mari pe alte 50 000 de ha, care urmează să fie plantate cu viță de vie și pomi fructiferi.

Prin activitatea lor, pedologii contribuie la buna cunoaștere a solului și a posibilităților sale. Încălițurile lor au o mare însemnătate practică. Aplicate în producție, ele aduc sporuri importante de recoltă.

Dumitru TÎRCOS

Lucrările agricole

A doua prașilă la porumb

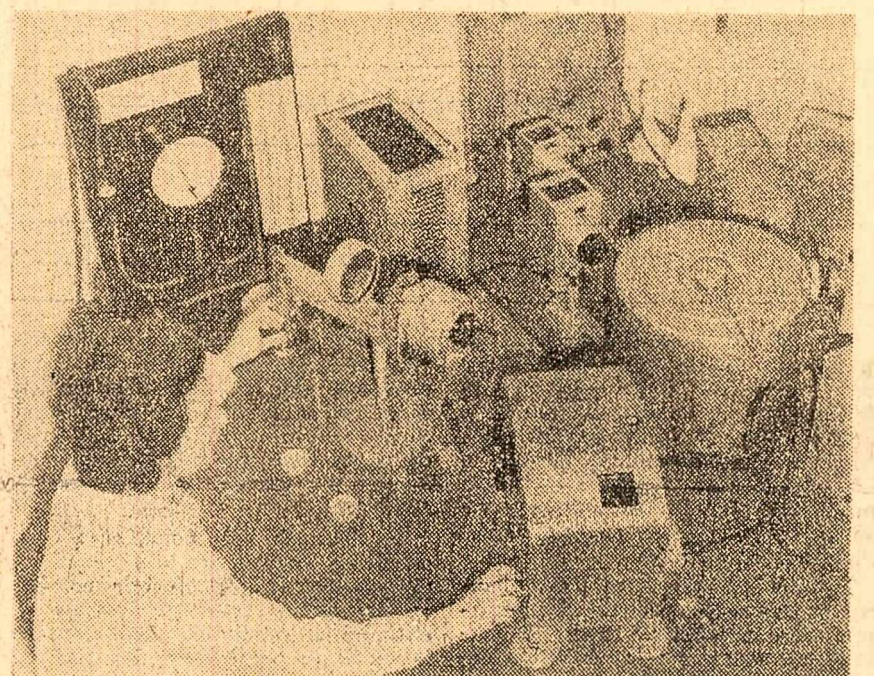
În raionul Giurgiu, zilele mai puțin ploioase din ultima vreme au fost folosite din plin de colectiviștii și mecanizatorii care lucrează la prașila porumbului. Pentru ca porumbul și celelalte culturi prașitoare să nu fie năpădite de buruieni, la recomandările specialiștilor, consiliile de conducere ale gospodăriilor colective au folosit toate mijloacele la prașit. Colectiviștii din Arșanca au efectuat prașila a doua pe 400 hectare din cele 450 cultivate cu porumb și au făcut porumbul pe întreaga suprafață. Pînă în prezent, pe raion s-a efectuat prașila a doua la porumb pe o suprafață de peste 11 000 hectare.

Pregătiri pentru stringerea păioaselor

La S.M.T. Făcăieni, din raionul Fetești, s-a executat un mare volum din lucrările de reparație a tractoarelor și mașinilor agricole ce vor lucra în vară la recoltarea păioaselor. 80 din cele 84 de combine, precum și toate presele de balotat paie, toacătoarele de furaje și remorciile de tractor au fost puse în stare de funcționare. (De la Constantin Pruncu, corespondent voluntar).

Întreaga recoltă de fin strînsă la timp

BALEȘTI (coresp. „Știința”). — Gospodăria agricolă colectivă din Balești cultivă cu lucernă 260 hectare. Consiliul de conducere al gospodăriei s-a îngrijit din timp de stringerea în condiții bune a întregii recolte de fin. Atunci cînd planțele au îmbobocit, a început prima coasă. În 4 zile, peste 60 de colectiviști — cu coasele și cu două cositori mecanice — au cosit finul de pe întreaga suprafață cultivată. Spre a împiedica pierderea de frunze, pentru prima dată în gospodărie, lucerna costă de pe o suprafață de 80 hectare a fost balotată. S-a asigurat, de asemenea, transportul rapid și depozitarea finului în șire. Colectiviștii au cosit, uscat și depozitat prima recoltă de 400 tone fin de lucernă.



În laboratorul de analiză a solurilor Foto M. Cioc

Din toată țara

Mecanizarea lucrărilor forestiere

Nivelul de mecanizare prevăzută la doborîitul și secționatul arborilor pentru anul 1965 a fost îndeplinit încă din 1963. Anul trecut exploatarea forestieră cu fond dotate cu cîteva mii de utilaje și instalații. Ca rezultat al mecanizării lucrărilor de exploatare, indicele lemnului de lucru de tag din masa lemnoasă exploatată a crescut de la 45,4 la sută, cît era în 1959, la 59,4 la sută în 1963, iar productivitatea muncii a sporit în aceeași perioadă cu 29 la sută. În 1964 întreprinderile forestiere vor primi 1 500 tractoare mecanice, 370 tractoare rutiere, 300 funciculare, 200 trolii pentru tractoare, peste 100 macarale cu cablu și alte utilaje. Cea mai mare parte dintre acestea au și fost date în folosință în primele patru luni ale anului. În centrele școlare forestiere se poartă încă întreprinderi se pregătesc 2 000 de mecanizatori, care vor intra în producție în acest an. Indicații de mecanizare vor cunoaște o creștere simțitoare, fiind prevăzută ca la sfîrșitul acestui an să atîngă peste 64 la sută la doborîitul și sec-

Emisiuni filatelice

Ultimele emisiuni filatelice românești, printre care „Navigația cosmică”, „Olimpiada de la Innsbruck” și altele s-au bucurat de un interes deosebit în rândurile filatelitelor din numeroase țări. Printre noile emisiuni se numără, de asemenea, aceea intitulată „Flori de grădina”, formată din opt valori; mărcile sînt tipărite în patru culori. Tot din opt valori este formată și emisiunea filatelice „Pești din acvariumul de la Constanța”. (Agerpres)

Încheierea cursurilor la universitățile muncitorești și populare

Pînă la 15 iunie își încheie cursurile cele 47 universități muncitorești și populare organizate de Comitetul pentru cultură și artă al orașului București și Consiliul local al sindicatelor. Funcționînd în marile uzine, fabrici, instituții și în cadrul unor case de cultură din Capitală, universitățile muncitorești și populare au fost frecventate în acest an de 9 000 de muncitori, ingineri, tehnicieni, funcționari, gospodine. Programul, stabilit în funcție de cerințele cursanților și de profilul întreprinderii sau instituției respective, a cuprins trei sau patru discipline la alegere: socialism științific, istoria patriei, probleme de politică internațională, istoria diplomației, biologie, geografie, astronomie, literatură, artă, muzică sau a inclus și o disciplină tehnică pentru cei din producție. Cursurile au fost predate de peste 300 de lecturi — oameni de știință, dar și didactici universitari, specialiști în diferite domenii. S-au folosit pentru explicarea diverselor materiale demonstrative, indesebi proiectajul la epidiascop, filme de scurt metraj; au fost organizate vizite la unele din marile obiective industriale, institute de cercetări, muzee.

Premierea cîștigătorilor concursului de literatură pentru elevi

Ieri a avut loc festivitatea de premiere a cîștigătorilor concursului de literatură pentru elevii din școlile de cultură generală, pedagogice, profesionale și tehnice. La jura republicanică a concursului au participat 223 de elevi din toate regiunile țării, selecționați în etapele anterioare. Dintre aceștia, 34 de elevi, cîștigători ai actualei ediții a concursului, au fost distinși cu premii și mențiuni în cărți și obiecte. Premiul I a fost acordat elevilor Ion Peleanu din clasa a VIII-a a Școlii medii nr. 22 „Gh. Lazăr” din București, Monica Dumitrescu, din clasa a IX-a a Școlii medii nr. 3 din Craiova, și Rodica Popescu, din clasa a IX-a a Școlii medii nr. 1 din Buzău.

TELEGRAMĂ

În numele Comediei Franceze, Jean Marchat, societătar al Comediei Franceze, profesor la Conservatorul Național de Artă Dramatică, a trimis președintelui Consiliului de Stat al R.F. Romine, George Gh. Gheorghiu-Dej, o telegramă în care exprimă „omagiul recunoștinței pentru primirea de neuitat care a fost făcută Comediei Franceze în Republica Populară Română”. „Prezența

la prima noastră reprezentare a șefului și conducătorilor eminenți ai statului — se spune în telegramă — frumusețea țării și a capitalei, căldura și finețea publicului, avîntul admirabil care se resimte în toate domeniile și în special în domeniile culturale și teatral vor rămîne în amintirile noastre și în adînc inimiile noastre”.

VALOAREA PICĂTURII DE ȚIȚEI

Cine trece pe la rafinăria Cimpina nu poate să nu observe un panou interesant care se află în apropierea secției de depozit-expediție. „Dacă se scurge o picătură în fiecare secundă — se arată în acest panou — într-un an se iroseșc 1 544 litri de produs. Dacă scurgerea se face sub forma unui fir subțire, într-un an se pierd 129 vagoane de produse”.

Acest calcul, familiar rafinorilor de aici, a fost făcut pentru a ilustra importanța gospodăriei raționale a materiei prime, a valorificării ei superioare. Asemenea panourilor au fost amenajate și în alte secții ale rafinăriei. Peste tot, aici, se desfașoară o acțiune susținută pentru evitarea risipei, acordîndu-se o mare atenție bunei funcționări a instalațiilor tehnologice, pompelor, remedierii operative a defecțiunilor care apar la conducte, ventile și rezervoare. În primele patru luni din acest an colectivul rafinăriei a economisit, prin reducerea pierderilor, mai bine de 300 tone țitei și produse petroliere.

Pentru reducerea la maximum a pierderilor de materie primă și produse, pentru folosirea superioară a fiecărei tone de țitei, tot mai mulți petroliști din schelele de extracție și rafinării de petrol, lucrători de la bazele de aprovizionare și desfacere, acționează cu succes. Conducerea schelelor Boldești și Cimpina, rafinăriilor Teleajen, Brazi, Dărmănești și Onești au format echipe speciale de lăcătuși care verifică zilnic starea conductelor și a utilajelor și înlătură defecțiunile ce apar, spre a evita orice surșă de risipă. În aceste întreprinderi s-au aplicat măsuri pentru simplificarea sistemului de pompare a produselor, înlăturîndu-se pe cît posibil pompările intermediare, s-au amenajat diferite vase pentru captarea scurgerilor provenite din instalațiile tehnologice și de la încărcarea vagoanelor-cisterne; totodată, s-au organizat cursuri de ridicare a calificării personalului care lucrează în secțiile de depozit-expediție etc.

Un bilanț al rezultatelor tuturor acestor acțiuni arată că numai în rafinăriile de petrol au fost econo-

misite, în primele 4 luni din acest an, peste 5 500 tone de țitei și produse. Dacă din această cantitate jumătate s-ar prelucra în benzină — lucru pe deplin posibil — un autocamion ar putea înconjură de două ori pămîntul la Ecuator. Pentru succesele dobîndite anul acesta în reducerea pierderilor de țitei, gaze de sondă și produse finite, schelele petroliere Boldești și Craiova, Rafinăria Dărmănești și Întreprinderea de desfacere și transport a produselor petroliere (I.D.T.P.P.) Ploiești au fost premiate de conducerea Ministerului Industriei Petrolului și Chimiei.

Experiența din ultimii ani a dovedit că — mai ales în lunile calde — o eficacitate sporită în lupta pentru economisirea materiei prime are aplicarea unor soluții tehnice avansate în transportul și depozitarea țiteiului și produselor petroliere. În schele, de pildă, organizarea circulației țiteiului în regim închis contribuie la înlăturarea evaporărilor. Tot pentru micșorarea evaporării produselor — prin evaporare se iroseșc mai ales fracțiile de hidrocarburi cu valoare mare — la I.D.T.P.P. Ploiești și în unele rafinării s-au montat ecrane plutitoare din material plastic la rezervoarele de produse ușoare. Prin aplicarea acestor dispozitive pierderile au scăzut la mai puțin de jumătate.

Aplicarea unor asemenea soluții tehnice noi, de mare eficacitate economică, trebuie să stea mai mult în atenția colectivilor din schele și rafinării. În prezent, extinderea ecranelor plutitoare din mase plastice la rezervoarele cu benzină se realizează cu destulă încetinire. Este necesar să se studieze posibilitatea perfecționării acestor ecrane și adaptării lor la diferite construcții de rezervoare existente la noi în țară. În ultima vreme, Direcția generală a prelucrării țiteiului a procurat pentru rafinării garniturii din materiale sintetice pentru etansarea pompelor care lucrează la presiuni mai ridicate. Aceste garnituri asigură o etansare perfectă, eliminînd total scurgerile, urmînd să fie introduse în scurtă vreme la toate instalațiile de pompare a produselor ușoare.

Nu trebuie neglijate nici acele măsuri care, la prima vedere, par de mică însemnătate, mărînte. În

(Continuare în pag. III-a)

PRODUSE DE CALITATE SUPERIOARĂ

BACAU (coresp. „Știința”). — Colectivul rafinării Onești obține produse cu o valoare tot mai ridicată. În primele patru luni ale acestui an, valoarea produselor obținute aici dintr-o tonă de țitei sînt deosebit de înalte față de realizările din 1959. Se obțin produse de calitate superioară, cum sînt benzine cu cifră octanică mare, motorine speciale în culori deschise și grad de congelare scăzut, cocs de petrol etc. În ultima vreme la această rafinărie s-au luat noi măsuri în scopul valorificării superioare a țiteiului.

CONSUMURI SPECIFICE MICI

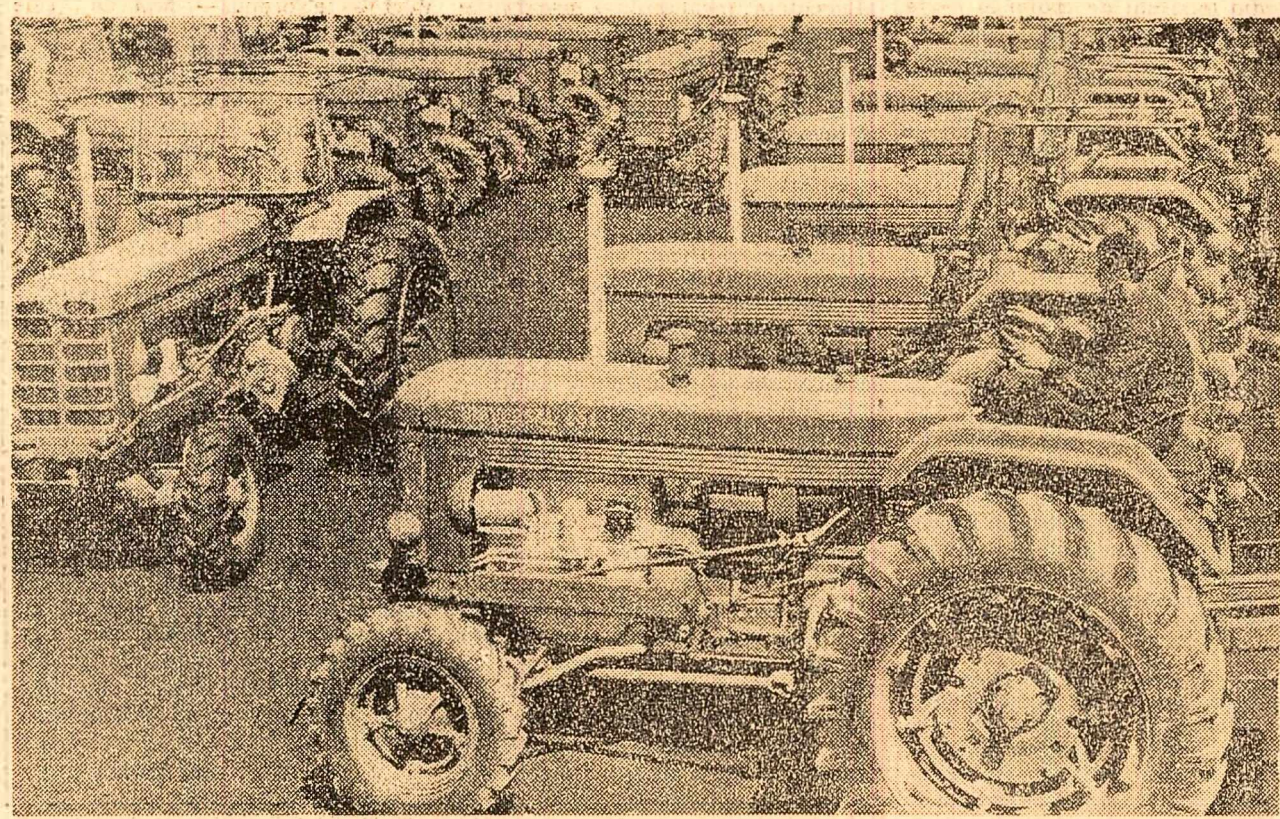
Petroliștii de la rafinăria Teleajen se străduiesc să prelucereze fiecare tonă de țitei cu un consum redus de chimicale și materiale auxiliare. Respectînd indicațiile tehnologice și aplicînd unele măsuri organizatorice, colectivul secției ulei III a economisit în 4 luni chimicale, alte materiale și energie în valoare de 790 000 lei. În vederea reducerii consumului de alcool grași s-au instalat cîteva dispozitive de control la reactoarele de clonurare. O serie de pierderi au fost înlăturate prin verificarea permanentă a etanșeității filtrelor, coloanelor și pompelor, prin perfecționarea procesului de sinteză și centrifugare, asigurarea unor regimuri de funcționare optime a instalațiilor. Pentru valorificarea superioară a țiteiului s-a trecut la o nouă priză în zona dintre petrol și motorină, schimbîndu-se astfel fracțiunile pe coloana atmosferică. S-a obținut o motorină cu punct de congelare foarte coborît.

ECONOMII LA EXTRAȚIE

CRAIOVA (coresp. „Știința”). — În schelele Tîcieni, prin aplicarea injecției de apă în vederea menținerii presiunii straturilor, a sporit simțitor debitul sondelor. Aici, ca și la schelele Craiova, s-a introdus cu succes perforarea cu jet abraziv a coloanelor sondelor și s-au extins operațiile de consolidare a formațiunilor productive cu nisip cuarțos. De la începutul anului, petroliștii din regiunea Oltenia au obținut o producție globală suplimentară în valoare de 4 500 000 lei; productivitatea muncii a sporit cu 6,3 la sută și s-au realizat, prin reducerea prețului de cost pe tonă de țitei, 3 651 000 lei economii.

TRACTORUL U-651

La Uzina „Tractorul” din Brașov se află în fabricație de serie o nouă variantă a tractorului universal de 65 CP. Acest tractor, denumit U-651, are dublă tracțiune și se fabrică paralel cu tractorul U-650. El este destinat în special pentru aratul pămînturilor dure și altor lucrări agricole pe terenuri accidentate. Noul tractor are același motor ca și tipul U-650 și, la fel ca acesta, este înzestrat cu pompare electrică, cu servocomandă hidraulică a direcției, are o viteză sporită de lucru și reductor planetar, ceea ce ușurează condițiile de exploatare. El poate să furnizeze energie pentru o gamă largă de lucrări în agricultură, ca și în construcții, economia forestieră, transporturi etc. Față de tractorul U-650, noul tractor are o productivitate cu 30 la sută mai mare, iar forța normală de tracțiune atinge 2 000 kg, față de 1 600 kg cît avea tractorul anterior. Trezirea de la tracțiunea pe două roți la aceea pe patru roți poate fi efectuată chiar în centrelor de exploatare, într-un timp scurt. (Agerpres)



INSTANTANEE

Durabil

De o vreme încoace, o dată cu ridicarea multor blocuri de locuințe, în Capitală se efectuează și alte lucrări, cu un profil aparte. Pe principalele artere de intrare în oraș au apărut utilaje speciale de construcție de drumuri. Bucureștenii este marilor unor acțiuni de modernizare a drumurilor Capitalei.

Nu-i vorba numai de o simplă reparare și înfrumusețare a paralelelor și meridianelor Bucureștilui. Nimic de spus, și astfel de considerente stau în atenția proiectanților și constructorilor noștri — noțiunile de estetică și bun gust au azi dintr-o dată și prezență în planurile de reconstrucție și dezvoltare. Însă criteriile dinții care stau la baza modernizării de drumuri sînt de ordin economic, cu avantaje practice pentru stat, ca și pentru cetățean. Circulația mașinilor care crește în intensitate, dezvoltarea transportului în comun cu autovehicule grele, autobuze și troleibuze au impus și impun măsuri pentru îmbunătățirea drumurilor existente.

Priviți ce se petrece în jur: pe luminoasa Cale a Grîvizdei de azi, pe Șoseaua Kiseleff și Bulevardul Dacia, pe Șoseaua Pantelimon și Bulevardul Aviatorilor, aici și în alte multe locuri, constructorii dau la o parte panglica de asfalt și toarnă o nouă fundație. În afară de faptul că se plăcut să călătorești pe drumuri netede ca palmă, că omul de la volan nu mai apasă pe frînă de cinci ori la sută de metri, trebuie să spunem că modernizarea drumurilor exprimă grija pentru evitarea repetetelor cheltuieli de reparații și refaceri și pentru menajarea parcului de mașini. Tot se face sub semnul durabilității. Se așează piatră spartă, după care se toarnă beton și se așterne asfaltul. Drumuri solide, pe care să poată trece nu numai autobuze și troleibuze, dar și platforme cu utilaje de mare volum și tonaj, pașii grei ai industriei. Anul acesta constructorii vor reface, sub acest aspect, peste 200 000 mp de drumuri din Capitală.

Consensem aceste fapte pozitive amintind în același timp că a construi durabil și la înalt nivel calitativ trebuie să fie un scop al tuturor. Nu poți să închizi ochii, dintr-un dăunător spirit de îngăduință, în fața lucrului făcut de mintă. Se mai întâmplă și astfel. În preajma zilei de 1 Mai constructorii au dat zor să amenajeze căile de acces și spațiile verzi din jurul blocurilor luate de la Floreasca. Dar cum au lucrat? Peceata improvizăției este vizibilă.

Solid și durabil — acestea sînt, plastic vorbind, pietrele cioplite care se pun la temelia principalelor artere de circulație. Pentru că dintre toate cite ne înconjoară, drumurile sînt, poate, primele lucrări de construcție unde se pot adopta — și într-adevăr se adoptă — soluții definitive. Dincolo de această îmbucurătoare activitate de pe străzi a constructorilor nu sînt deloc preocuparea vremelnică, faptul împingător, ci concepția nouă, sănătoasă și utilă, de a înlocui volumul mare de muncă de întreprindere cu drumuri construite o dată pentru todeauna. Și această concepție se extinde și asupra altor lucrări similare, efectuate pe o bază industrială: au început să se folosească mai larg dalele de beton la pavarea trotuarelor, iar edilii noștri se preocupă — din celești considerente economice — de asigurarea unor tot alt de trănice drumuri de acces din și în marile ansambluri arhitecturale construite sau în ridicare.

Cerînța de a realiza lucruri care să rămîna, care să imbine durabilitatea cu înalta exigență pentru calitate se pune deopotrivă în fața tuturor, indiferent de sectorul de activitate.

Ștefan ZIDARIȚĂ

DE PESTE HOTARILE

La încheierea tratatelor dintre delegațiile guvernamentale ale R. P. Române și Statelor Unite

Cuvântările rostite de conducătorii delegațiilor

WASHINGTON 2 — Trimisul special, L. Rodescu, transmite: În cursul ultimei sesiuni a tratatelor dintre delegațiile guvernamentale ale Republicii Populare Române și S.U.A., conducătorii celor două delegații au rostit cuvântări.

În cuvântarea sa, George Gaston Marin, vicepreședintele al Consiliului de Miniștri al R.P. Române a spus: „Convorbirile noastre oficiale cu privire la dezvoltarea relațiilor dintre România și Statele Unite au ajuns la sfârșit. Ele sînt încheiate cu semnarea unor documente importante care deschid noi perspective relațiilor dintre țările noastre.

Consider că în cursul celor două săptămâni de tratative au fost rezolvate pași importanți pentru găsirea de noi căi în vederea largirii schimburilor economice și comerciale și pentru rezolvarea unor probleme generale, cum sînt ridicarea nivelului reprezentării diplomatice din cele două țări și creșterea schimburilor culturale și științifice.

Astfel de tratative, cuprinzînd un timp atât de larg de probleme, nu au mai avut loc vreodată între reprezentanții României și Statelor Unite. Este deci normal ca anumite chestiuni să nu fi putut fi rezolvate acum — și îmi permit să subliniez pe acelea legate de asigurarea unui flux susținut de mărfuri românești către țara dumneavoastră — rămînd în ea să constituie obiectul preocupărilor noastre în viitorul apropiat.”

Adresîndu-se conducătorului delegației americane, vorbitorul a spus: „Apreciez că sînt în asentimentul dv. ca și al delegației americane a căror cînd afirm că ceea ce a caracterizat convorbirile noastre a fost dorința de înțelegere și de găsire a soluțiilor convenabile pentru ambele părți.”

În continuare, șeful delegației române a mulțumit — pentru spiritul de colaborare fructuoasă pe care l-au manifestat în tot cursul tratatelor și ospitalitatea caldă acordată delegației — lui Averell Harriman, șeful delegației americane, și doamnei Harriman, tuturor personalităților și instituțiilor americane și în mod deosebit secretarului de stat, Dean Rusk, ministrului comerțului, Luther Hodges, și ministrului agriculturii, Orville Freeman, precum și soțiilor lor.

„Îmi exprim speranța, a spus George Gaston Marin, că ceea ce s-a făcut în prezent constituie o bază trainică pentru noi progrese în viitor, pentru o mai bună înțelegere și prietenie între popoarele țărilor noastre. Aș dori să fiți interpretul meu și al delegației române pe lângă președintele Johnson și să-i transmiteți mulțumirile noastre pentru atenția pe care a manifestat-o față de delegația noastră, ca și urările noastre de sănătate și fericire personală și prosperitate pentru poporul american.”

Exprimîndu-și satisfacția pentru rezultatele tratatelor și relevînd faptul că au fost făcuți pași importanți înainte și că există necesitatea de a face și mai mult, secretarul de stat al S.U.A., Averell Harriman, a declarat în cuvîntarea sa:

„Aceste discuții au avut o mare amploare, cuprinzînd unele din aspectele fundamentale ale relațiilor noastre. Noi nu am putut să dăm răspunsuri definitive la toate problemele discutate. În orice caz, însă, cred că aceste discuții trebuie să fie judecate nu numai în ceea ce privește rezultatele lor din prezent dar și poate că acest lucru este și mai important, și în ceea ce privește perspectivele pe care ele le deschid pentru viitor.

După ce a relevat că România posedă potențiale pentru un viitor prosper, șeful delegației americane a spus: „Doresc să menționez spiritul și atmosfera de cooperare a acestor discuții. Au fost evidente hotărîrea ambelor părți de a elabora soluții pentru problemele dificile și dorința de a ține seama de problemele celeilalte părți în chestiunile speciale. Acest spirit reprezintă un simbol al progreselor realizate acum în relațiile noastre și al speranțelor noastre pentru evoluția de viitor. Aș spune, de asemenea, că hotărîrea reciprocă de a ridica misiunile noastre diplomatice la rangul de ambasadă are o semnificație simbolică importantă.

Sînt incredincinat că dv. și colegii dv. vă veți reîntoarce acasă satisfăcuți de realizările pe care le veți duce cu dv. și fiind conștienți de sentimentele personale de prietenie pe care le-ați lăsat în urma dv.”

palelor prevederi și semnificații ale comunicatului, solicitînd amănunț și precizări asupra unor aspecte ca: ritmul ridicat de dezvoltare a economiei României, posibilitățile de creștere a volumului de schimburi în ambele sensuri, liberalizarea regiului licențelor, chestiunile creditelor pe termen lung și mecanismul acestora, achiziționarea de către România a unor utilaje și instalații din S.U.A. etc. În cadrul conferinței de presă s-a accentuat, de asemenea, faptul că în cursul tratatelor noi s-au pus condiții politice și că s-au înregistrat noi și importanți pași în direcția unei dezvoltări progresive a relațiilor romino-americane în avantajul reciproc al celor două țări.

firmelor „Export-Import Bank”, Frank Dennis, președintele firmei „American Petroleum Institute”, Raymond Firestone, președintele societății „Firestone”, conducătorii și reprezentanți ai altor mari firme americane ca: „Goodyear”, „General Electric”, „Westinghouse”, „Ferguson”, „Standard Oil”, „R.C.A.”, „Phillips Petroleum”, „Bank of America”, „Chase Manhattan Bank”, „Black Clawson” etc.; membri ai Congresului S.U.A.; oameni de știință și cultură americani; ambasadori, șefi ai misiunilor diplomatice și membri ai acestor misiuni din următoarele țări: U.R.S.S., R. P. Polonă, R. S. Cehoslovacă, R. P. Ungară, R. P. Bulgaria, Marea Britanie, Franța, Italia, Austria, R. F. Germană, India, Japonia, Indonezia, Brazilia, Argentina, Republica Arabă Unită, Suedia și altele; reprezentanți de vază ai presei americane și străine; cetățeni americani de origine română.

Recepția s-a desfășurat într-o atmosferă de cordialitate.

DELHI Lal Bahadur Shastri însărcinat cu formarea noului guvern indian

DELHI 2 (Agerpres). — Lal Bahadur Shastri a fost ales luni lider al fracțiunii parlamentare a partidului Congresului național indian. În aceeași zi, el a fost însărcinat de către președintele Republicii India, Radhakrishnan, să formeze noul guvern indian. Luînd cuvîntul în cadrul sesiunii fracțiunii parlamentare a partidului Congresului național indian, Lal Bahadur Shastri a mulțumit pentru alegerea sa în unanimitate în fruntea partidului și implicat în fruntea guvernului indian și a declarat că va activa neobosit pentru bunăstarea poporului și prosperitatea țării.

600 de studenți arestați la Seul

SEUL 2 (Agerpres). — Peste 2000 de studenți din cele două Universități din Seul și din alte școli superioare au organizat o demonstrație în capitala Coreei de sud, cerînd demisia președintelui Pak Cihan Hi. Un mare detașament de poliție a intervenit folosind grenade cu gaze lacrimogene. Au avut loc ciocniri între demonstrații și polițiști. Potrivit agenției, peste 600 de studenți au fost arestați, iar 10 au fost transportați la un spital fiind grav răniți.

SEUL 2 (Agerpres). — Președintele Coreei de sud, Pak Cihan Hi, a respins recomandarea făcută de 40 de deputați ai Adunării Naționale din partea partidului republican democrat, de a-l demite pe actualul președinte al acestui partid Kim Chung Pil. După cum s-a mai anunțat, recomandarea deputaților a fost făcută în urma intensificării mișcării de protest a studenților împotriva tratatelor japono-sud-coreene la care Kim Chung Pil a participat

Răspunsul guvernului R. P. Chineze la mesajul guvernului britanic

PEKIN 2 (Agerpres). — Guvernul Republicii Populare Chineze a făcut cunoscut, la 1 iunie, răspunsul său la mesajul guvernului britanic din 27 mai, în care se propunea ținerea la Vientiane a unor consultări la nivelul ambasadelor între țările semnatare ale acordurilor de la Geneva, din 1962, cu privire la Laos. În acest răspuns se arată că guvernul chinez consideră că nu ar fi suficiente asemenea consultări și propune în schimb întrunirea la Pnom Penh a unei conferințe a miniștrilor de externe, avînd în vedere situația încordată existentă în capitala laotiană.

După cum relatează agenția Chino Nouă, în răspunsul său, guvernul chinez își exprimă părerea că această conferință trebuie să adopte măsuri eficiente pentru normalizarea imediată a situației din Laos, în spiritul acordurilor de la Geneva. Nota de răspuns a fost înmînată luni însărcinatului cu afaceri al Marii Britanii la Pekin, pentru a fi transmisă guvernului englez.

Lal Bahadur Shastri s-a născut la 2 octombrie 1904 într-un sat din statul Uttar Pradesh. La vârsta de 17 ani, a intrat în mișcarea de eliberare condusă de Mahatma Gandhi. Shastri și-a petrecut mulți ani în închisorile colonialiste. După cucerirea independenței de către India, în 1947, el a devenit ministru al poliției și transportului. În anul următor, Shastri a deținut diverse funcții în guvern sau în conducerea partidului Congresului național indian, iar cînd fostul prim-ministru Nehru s-a îmbolnăvit, el a fost numit ministru fără portofoliu, îndeplinind unele din atribuțiile primului ministru.

În calitate de șef al delegației Co-reei de sud, Totodată, agențiile de presă anunță că guvernul sud-coreean a fost nevoit să promită studenților că mai mulți colegi de-ai lor, arestați în cursul marilor demonstrații care au avut loc recent la Seul, vor fi eliberați.

VIZITA ÎN U. R. S. S. A DELEGAȚIEI DE ACTIVIȘTI AI P. M. R.

VOLGOGRAD (de la corespondențul nostru). — Marți, delegația de activiști ai Partidului Muncitoresc Român, condusă de tovarășul Chivu Stoica, a vizitat edificiul social și noi cartiere de locuințe construite pe faleză Volgăi, la Kuibîșev. Membrii delegației s-au oprit la „Casa muzeu Lenin”. Un grup de pionieri au oferit oaspeților flori. Despărțindu-se de reprezentanții organelor locale de partid și de stat, oaspeții romîni au mulțumit pentru căldura și ospitalitatea cu care a fost înconjurată delegația în timpul șederii sale în regiunea Kuibîșev și au urât noi succese în dezvoltarea continuă a regiunii.

În aceeași zi, delegația a sosit la Volgograd. În întîmpinarea delegației romîne, pe aeroportul orașului erou au venit K. K. Cerednicenko, prim-secretar al Comitetului regional de partid pentru industrie, A. M. Skolnikov, prim-secretar al Comitetului regional de partid pentru agricultură, N. I. Cimutov, președintele Comitetului executiv al Sovietului regional pentru industrie, I. F. Sinișin, președintele Sovnarhozului Volga de Jos, și alți reprezentanți ai organelor locale de partid și de stat. Însoțiți de V. N. Titov, secretar al

C.C. al P.C.U.S., și de conducătorii organelor locale de partid și de stat, oaspeții au vizitat două din marile uzine ale Volgogradului. La uzinele metalurgice „Octombrie Roșu”, directorul P. P. Matevesian a înfățișat oaspeților aspecte din activitatea acestei întreprinderi frunțate producătoare de oțeluri de calitate. Oaspeții au vizitat apoi muzeul întreprinderii. La uzinele de aluminiu, directorul A. P. Kliukin și secretarul organizației de partid, E. S. Molukaev au informat pe oaspeții asupra realizărilor colectivelui și experienței organizației de partid. Seara, la palatul cultural al uzinelor „Octombrie Roșu” delegația a asistat la un spectacol oferit în cinstea sa de formații de artiști amatori din Volgograd. La încheierea spectacolului, după ce a felicitat pe artiștii tovarășii Chivu Stoica a spus: „În numele delegației de activiști ai P.M.R., mulțumesc tuturor celor prezenți pentru primirea frățească pe care ne-ați făcut-o. În lupta pentru socialism și comunism popoarele se sprijină pe unitatea lor”. Urările tovarășii Chivu Stoica, rostite în cinstea prieteniei dintre popoarele romîne și sovietice au fost îndelung și viu aplaudate de cei prezenți.

Intrevederea lui N. S. Hrușciov cu H. Wilson

MOSCOVA 2 (Agerpres). — După cum anunță agenția TASS, N. S. Hrușciov, prim-secretar al C. C. al P.C.U.S., președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., l-a primit în Kremlin pe Harold Wilson, liderul Partidului laburist din Marea Britanie, care se află în Uniunea Sovietică la invitația Grupului parlamentar al U.R.S.S. La 2 iunie Harold Wilson a avut o convorbire cu N. Patolicev, ministrul comerțului exterior al U.R.S.S. În timpul convorbirii s-a făcut un schimb de păreri asupra situației comerțului anglo-sovietic și asupra posibilităților dezvoltării continue a acestuia.

SCURTE STIRI

HELSENKI. Marți au început convorbirile politice oficiale dintre Iosip Broz Tito, președintele R.S.F. Iugoslaviei, și Urho Kekkonen, președintele Republicii Finlanda. Guvernul finlandez a oferit un dineu de gală în cinstea președintelui Tito.

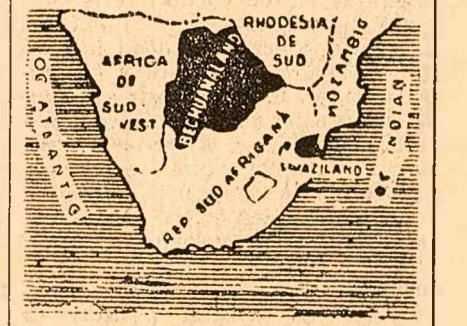
BRUXELLES. Agențiile occidentale relatează, din surse informate, că Comisia C.E.E. a fost însărcinată să ducă negocierile economice cu Spania, fără a se face precizări asupra eventualității unei asocieri. În problemele legate de stabilirea prețului unic la cereale, Consiliul ministerial n-a înregistrat nici un progres și nu există în mod virtual nicio speranță de succes.”

BONN. Deschizînd congresul partidului liber democrat, care face parte din coaliția guvernamentală, Erich Mende, președintele partidului și vicecancelar, a prezentat o declarație program. Declarația conține o serie de propuneri privitoare la stringerea contactelor între R. F. Germană și R. D. Germană și îmbunătățirea relațiilor dintre R.F.G. și țările socialiste. Totodată, Mende s-a pronunțat împotriva recunoașterii frontierei Oder-Neisse și a cerut întărirea politică și militară a N.A.T.O.

GEORGETOWN. Ministrul de interne al Guayanei britanice, d-na Janet Jagan, a prezentat Senatului demisia sa din funcția de ministru de interne, ca protest împotriva sprijinirii de către șeful poliției a valului de tulburări rasiale dezlănțuit în țară.

PARIS. Curtea Securiții de Stat din Franța a aprobat hotărîrea Curții de jurași din Troyes privitoare la condamnarea la închisoare pe viață a lui Dominique Cabanne de la Prade, unul din inițiatorii atentatului de la 12 septembrie 1961 la viața președintelui Franței, de Gaulle.

LONDRA. Guvernul britanic a dat publicității o carte albă în care anunță acordarea autogovernării interne protectoratului Bechuanaland, situat în sudul Africii. Se prevede ca acest protectorat, care numără 300 000 de locu-



itori, să aibă un consiliu executiv prezidat de un prim-ministru. De asemenea, va fi constituită o adunare legislativă, ai cărei membri vor fi în cea mai mare parte alesi, unii urmînd să fie desemnați de înalțul comisar britanic.

Conferință de presă la Departamentul de Stat

WASHINGTON 2 (Agerpres). — Corespondența specială: Luni după-amiaza, după semnarea Comunicatului comun romino-american, la Departamentul de Stat a avut loc o conferință de presă consacrată exclusiv negocierilor dintre delegațiile guvernamentale ale celor două țări. Interesul deosebit a atras o participare masivă a reprezentanților presei și radioteleviziunii, a corespondenților unor mari ziare și agenții. S-a arătat cu acest prilej dorința Administrației S.U.A. de a îmbunătă-

ți relațiile cu țările socialiste, în cazul de față cu România, făcîndu-se totodată referiri la principalele prevederi pe care le conține Comunicatul comun. Menționîndu-se faptul că Statele Unite au rămas în urma Europei occidentale în ce privește comerțul cu țările socialiste, la conferința de presă s-a arătat că în privința României există posibilități și perspective pentru largirea relațiilor economice viitoare.

Ziarisții prezenți au pus numeroase întrebări, insistînd asupra princi-

Recepție la ambasada R. P. Romine

WASHINGTON. — Corespondența specială: Cu prilejul încheierii tratatelor romino-americane, Petre Bălcăescu, ministrul R. P. Romine în Statele Unite, a oferit luni seara o recepție în cinstea delegației guvernamentale romîne condusă de George Gaston Marin, vicepreședintele al Consiliului de Miniștri.

Au fost prezenți George Gaston Marin, șeful delegației guvernamentale romîne, Mihail Florescu, ministrul industriei petrolului și chimiei, George Macoveșcu, adjunct al ministrului afacerilor externe, Mihail Petri, adjunct al ministrului comerțului exterior, consilierii și experții ai delegației.

Au luat parte: doamna Dean Rusk, care a reprezentat pe secretarul de stat, plecat din S.U.A., Orville Freeman, ministrul agriculturii, Averell Harriman, sub-secretar de

stat, șeful delegației guvernamentale americane, William Crawford, ministrul Statelor Unite la București, Jack Behrman, adjunct al secretarului Departamentului comerțului, Richard Davis, adjunct al asistentului secretarului de stat pentru problemele europene, Philip Trezise, adjunct al asistentului secretarului de stat pentru problemele economice, și alți membri ai delegației americane, consilierii și experții ai delegației; Peter Jones, adjunct al secretarului Departamentului comerțului, G. G. Johnson, adjunct al secretarului de stat pentru probleme economice, Loy Anderson, fost secretar de stat adjunct, președintele Asociației „Washington Institute of Foreign Affairs”, înalți funcționari și reprezentanți ai Administrației S.U.A.; George Lendegger, președintele societății „Parsons and Whitmore”, G. Linder, președintele

Conferința pentru comerț și dezvoltare

GENEVA 2 (Agerpres). — Comisia pentru probleme instituționale ale comerțului internațional, una din principalele comisii ale Conferinței O.N.U. pentru comerț și dezvoltare, a adoptat un proiect de rezoluție asupra instituțiilor prezente de grupul țărilor în curs de dezvoltare. Rezoluția a fost adoptată cu 83 de voturi pentru, printre care cele ale țărilor socialiste, inclusiv R. P. Romîna, 20 de voturi contra, printre care cele ale țărilor industrializate din Occident, trei abțineri și 13 absențe.

REUNIUNEA COMISIEI ELECTROTEHNICE INTERNAȚIONALE

PARIS 2 (Agerpres). — Între 19-30 mai a.c. a avut loc la Aix-les-Bains — Franța — cea de-a 29-a reuniune generală a Comisiei Electrotehnice Internaționale.

Din țara noastră, la reuniune a participat o delegație de specialiști condusă de acad. R. Răduleț, președintele Comitetului Electrotehnice Romîn. În sesiunea din 30 mai a Consiliului, acad. R. Răduleț a fost ales în unanimitate în funcția de președinte al Comisiei Electrotehnice Internaționale, pe termen de 3 ani.

ALGERIA A HOTĂRÎT RUPEREA RELAȚIILOR COMERCIALE CU PORTUGALIA ȘI R. S. A.

ALGER 2 (Agerpres). — Adunarea Națională a Republicii Algeriene Democratice și Populare a adoptat o lege privind ruperea tuturor relațiilor comerciale cu Portugalia și Republica Sud-Africană. Legea, adoptată în unanimitate, a fost prezentată de președintele Ahmed Ben Bella.

Agencia Associated Press anunță că noua acțiune algeriană este un

act de protest împotriva politicii de apartheid a guvernului de la Pretoria, precum și împotriva refuzului Portugaliei de a acorda independență teritoriilor Angola, Mozambic și Guinea Portugheză. Această lege este în deplină conformitate cu rezoluțiile adoptate de Organizația Unității Africane, care cheamă țările africane să rupă toate relațiile cu cele două țări.



O imagine a discriminărilor rasiale în Republica Sud-Africană; „Oameni de culoare” așteaptă la Johannesburg zile în șir să poată căpăta permise fără de care nu pot obține nici măcar muncă necalificată

MALTA PE CALEA INDEPENDENȚEI

Micul popor maltez se află în preajma unui eveniment important al istoriei sale: obținerea independenței. În acest scop, de câteva zile se poartă la Londra tratative între primul ministru al Maltei, George Borg Olivier, și reprezentanții guvernului britanic. Borg Olivier și-a exprimat speranța că data independenței va fi stabilită în decurs de o lună.

Situat în inima Mării Mediterane, arhipelagul maltez este format din insulele Malta (247 km p.) și Gozo (88 km p.). Datorită poziției strategice pe care l-a conferit așezarea sa la încreșurarea drumurilor maritime ale Mediteranei, el a strănut din cele mai vechi timpuri dispute serioase între diverși cuceritori, deoarece cine stăpînea arhipelagul stăpînea, de fapt, marea. Astfel Malta a fost ocupată succesiv de fenicieni, grecii antici, cartaginezi, romani, arabi, normanzi, francezi, spanioli, cavalerii cruciați, din nou de francezi și, în cele din urmă, în anul 1800, de Anglia.

Populația Maltei — aproximativ 300 000 de locuitori — se îndeletcește în cea mai mare parte cu agricultura. Pe o suprafață agricolă redusă, doar 17 000 de hectare, se cultivă în special arbori fructiferi, viță de vie etc. Aceasta își pune amprenta și asupra exportului, constînd în principal din portocale, struguri, curmale, caise, piersici. Viața țărănească este deosebit de grea. El sînt nevoiți să-și împartă roadele muncii cu moșierii și clerul catolic, care stăpînesc de altfel cele mai bune pămînturi. O altă parte a populației este legată de șantierul naval, în-

deosebi engleze, sau de întreprinderile de produse chimice și textile. În timpul ultimului război mondial, Malta, ca și alte țări, a avut mult de suferit de pe urma bombardamentelor crâncene naziste și a asediului îndelungat. După război ea a rămas o bază militară engleză. În orașul La Valetta — capitala și centrul politico-administrativ al Maltei — se află în prezent statul major al comandamentului mediteranean al N.A.T.O.

Locuitorii insulei nu s-au împăcat niciodată cu ocupația străină. Ei au desăvîșit de-a lungul anilor o luptă susținută pentru libertate și independență, în urma căreia au obținut unele schimbări în statutul Maltei. Astfel, în 1921 Malta a primit o constituție, iar în 1946 autogovernarea. Cîncisprezece ani mai tîrziu a fost alcătuită o comisie specială pentru studierea „situației din Malta și elaborarea de propuneri în vederea promulgării unei noi constituții”. Această comisie însă nu a făcut nimic altceva decît să schimbe denumirea arhipelagului în aceea de Statul Malta.

Anul trecut, în cursul lunii iulie, la Londra a avut loc o conferință în vederea acordării independenței Maltei, la care au participat reprezentanți ai celor cinci partide politice din insulă și reprezentanți ai guvernului englez. Tratatul încheiat s-a încheiat fără nici un rezultat. La aceasta a contribuit într-o anumită măsură și faptul că reprezentanții curentelor politice din Malta n-au adoptat o poziție comună în ce privește principala problemă aflată în discuție, și anume stabilirea da-

teii care urmează să fie proclamată independența. Partidul naționalist (partidul de guvernămînt) și partidul laburist s-au pronunțat pentru acordarea imediată a independenței. Reprezentanții celorlalte trei partide, invocînd „considerente de ordin economic și financiar”, s-au pronunțat pentru o amînire.

Între 2 și 4 mai, în Malta a avut loc referendumul referitor la proiectul viitoarei constituții malteze. Rezultatul referendumului a fost strîm. Partidul laburist a obținut 54 919 voturi, iar partidul de guvernămînt — 65 714.

Proiectul de constituție, inițiat de actualul prim-ministru, prevede, printre altele, că după obținerea independenței, Malta va fi inclusă în Commonwealth, față de care noul stat va fi legat printr-un guvernator general numit de regina Marii Britanii. Partidul laburist, condus de Dom Mintoff — principalul partid de opoziție — care se pronunță pentru un stat republican în frunte cu un președinte ales o dată la cinci ani a votat împotriva acestui proiect, considerîndu-l de natură să favorizeze menținerea îndelungată la putere a actualului partid de guvernămînt. El a cerut ținerea unor alegeri libere. Imitările puterii politice a bisericii catolice. Anton Buttigieg, lider adjunct al partidului laburist din Malta, a declarat recent că partidul său cere alegeri generale înainte de proclamarea independenței și se pronunță împotriva bazelor militare străine din Malta.

Constantin BENGĂ